

# 2007 年夏のフランス語研修旅行

慶應SFCフランス語教室

慶應義塾大学SFCの夏の公式語学研修プログラムは、次の7箇所で開催の予定です。

- ・ フランシュ・コンテ大学応用言語学センター(CLA)(ブザンソン)
- ・ グルノーブル第3大学フランス語教育センター
- ・ アリアンス・フランセーズ・ドゥ・ルーアン
- ・ アリアンス・フランセーズ・ドゥ・マルセイユ/プロヴァンス
- ・ アリアンス・フランセーズ・ボルドー/アキテーヌ
- ・ クレルモン＝フェラン大学協定校(CAVILAM)(フランス共和国、ヴィシー市)
- ・ アリアンス・フランセーズ・ストラスブール(フランス共和国、ストラスブール市)

参加者は研修後、2007 年度秋学期に「海外研修」の履修申告をして下さい。成績は、研修機関から送られてくる研修評価に応じて「海外研修」2単位が認められます。

## ● 担当

全体統括責任者 ⇒ 國枝

ブザンソン、グルノーブル ⇒ 國枝

ルーアン、マルセイユ/プロヴァンス、ボルドー、ストラスブール ⇒ パトリス

ヴィシー ⇒ 堀

## 1. 研修プログラム日程と費用

以下に記した料金は、一部については今年の料金が未公表のため、過去の料金を記載しています。また料金その他の条件については、事前の承認なく変更になる可能性がありますので、あらかじめご了承下さい。

研修スケジュール(学校によって異なります)

・授業:午前(9:00~12:00)、午後1~2時間 × 5日間 × 4週間

・研修先によっては、午後に観光などのオプションもあり

・宿泊は原則ホームステイ(朝夕食付き) ※ストラスブールはホームステイではない可能性が高いです

### ① フランシュ・コンテ大学応用言語学センター(CLA)(ブザンソン市)

<http://cla.univ-fcomte.fr/>

◆ 8月6日(月)~8月31日(金) 22.5時間/週×4週間=90時間

◇ 授業料 612€(4週間) ※10%団体割引適用後の料金です。

◇ ホームステイ 21€(1泊、朝・夕食付き)

## ②グルノーブル第3大学フランス語教育センター(グルノーブル市)

<http://w3.u-grenoble3.fr/cuef/services/pratique.html>

- ◆ 期間:7月30日(月)~8月24日(金)20時間/週×4週間=80時間
- ◇ 授業料 540€ ※10%団体割引適用後の料金です。
- ◇ ホームステイ 550€ (朝・夕食付き)

## ③アリアンス・フランセーズ・ドゥ・ルーアン(ルーアン市)

<http://www.alliance-francaise-rouen.asso.fr/preparez.htm>

- ◆ 期間:毎週月曜日開講(どの週からも入校可能)
- ◆ 7/30(月)~9/14(金)までで、4~5週間になるよう各自で設定。
- ◇ 授業時間数:75~100時間(下記を参照に、過当たりの授業数と週の数を各自で組み合わせて、必ず合計が75時間以上になるように選んで下さい。)

15時間/週→5週間 635€(75時間)  
20時間/週→4週間 672€(80時間)  
25時間/週→4週間 824€(100時間)

- ◇ 登録料 70€
- ◇ 前金 200€(3ヶ月以内の場合) ※前金として払った分は、授業料から差し引かれます。
- ◇ ホームステイ登録料 50€
- ◇ ホームステイ代 20€/日(朝夕食付)、Studioの場合 380€/月

## ④アリアンス・フランセーズ・ドゥ・マルセイユ/プロヴァンス(マルセイユ市)

[http://www.alliancefrarseille.org/fr\\_cours.html](http://www.alliancefrarseille.org/fr_cours.html)

- ◆期間:7月30日(月)~8月24日(金) 20時間/週×4週間=80時間
- ◇登録料 40€ + 教材費 25€ (TAXI) + 授業料 600€ (内、前金 160€)
- ◇ホームステイ 520€(4週間+朝夕食付き)+手数料 50€  
※ホームステイの料金は、過去の値段なので変更の可能性あり
- ◇なお、有料でダイビングやヨットなどのマリンスポーツができます。

## ⑤アリアンス・フランセーズ・ボルドー/アキテーヌ(ボルドー市)

<http://www.alliance-bordeaux.org/FR/alliance.asp>

- ◆期間:7月30日(月)~8月24日(金) 20時間/週×4週間=80時間  
毎日 フランス語一般 9:00~11:45 アトリエ 12:00~13:15  
※アトリエは、受講時期とレベルによってあらかじめ指定されています。(ワイン講座、会話、文法、発音、映画、文学など)
- ◇授業料 560€
- ◇登録料 40€
- ◇ホームステイ(4週間) 手数料 25€ +560€(朝夕食付き)

### ⑥クレルモン＝フェラン大学協定校(CAVILAM) (ヴィシー市)

<http://www.cavilam.com/fr/flecours.php?&code=C01>

- ◆期間: 毎週月曜日開講(どの週からも入校可能)
- ◆7月30日(月)～9月14日(金)までで、4週間になるよう各自で設定。  
※ただし初心者は、7月30日(月)、8月13日(月)から始まる日程にすること。
- ◇授業時間数 19.5時間/週×4週間=78時間
- ◇授業料 946€ (授業の他に、市内遠足や映画鑑賞、パーティ代なども含まれます。)
- ◇ホームステイ 24€/日(朝夕食付き)

### ⑦アリアンス・フランセーズ・ストラスブール(ストラスブール市)

[http://www.alliance-francaise-strasbourg.fr/templates/l\\_espace\\_etudiant-231-fr.html](http://www.alliance-francaise-strasbourg.fr/templates/l_espace_etudiant-231-fr.html)

- ◆期間: 8月1日(水)～8月29日(水)
- ◇授業時間数 20時間/週×4週間=80時間
- ◇授業料 720€ (遠足、パーティ代なども含まれます。)
- ◇宿泊は大学寮 350€ (食事なし) ただし、宿泊手配の関係で5月末までに申し込むこと。  
⇒ストラスブールを希望する学生は、5月31日(木)までに、國枝先生にメールすること。  
(レポートシステムは別に行なうこと)

2. 申し込み方法 ⇒ 下記の①と②の申込をします。

#### ①レポートシステムによる申込(5月31日より登録可能)

科目名: フランス語

課題名: 海外研修

※登録内容は、4枚目を参照のこと。

・ ⇒レポートシステム 登録締め切り : 6月5日(火)午後4時

#### ②6月6日(水) 午後2時から参加者のみ集合(オミクロン13)。

各研修先専用の申込用紙に、必要事項を記入します。

その後、各自で研修先に用紙を送付(web 上または、FAXで)。

⇒海外への申込 締め切り : 6月7日(木)まで

**注意** ①だけ行なって安心しないように。②をしなければ、申し込んだことになりません!

飛行機代については、生協からの配布資料を参照のこと。

(資料は、説明会終了後にフランス語研究室前に置いておきます。)

同時に、海外旅行保険に加入すること⇒生協の石川さんまで 締め切り 6/5(火)

### 3. 2007 年度秋学期のスケジュール

① 研修に参加する学生は、必ず9月 20 日以前に帰国して下さい。

② フランス語インテンシブⅡ、Ⅲ、Ⅳの履修者選抜試験、フランス語スキルの資格試験は、9月 20 日以降(秋学期ガイダンス中)に行います。いかなる理由があっても、試験は一度しか行いません。  
なお 2007 年春学期に続き、2007 年秋学期でも、直前の学期のインテンシブⅠでAを取れば、インテンシブⅡを無試験で履修することができます。同様にインテンシブⅡでAを取ればインテンシブⅢを、インテンシブⅢでAを取ればインテンシブⅣを無試験で履修できます。

③ インテンシブⅠについては、履修者選抜試験は行いませんが、履修を希望する場合は、所定の用紙に志望理由を記入して事務室に提出することが必要です。用紙は学期の初めに事務窓口で受け取ることができます。また、SFC のオフィシャルサイトからもダウンロードできるようになる予定です。

### 4. レポートシステムでの申込について

2007 年夏季フランス語海外研修に参加を希望し、2007 年秋学期の履修科目として登録を予定している学生は、下記の事項全てにそれぞれの番号を付けて回答し、締め切り日時までに WEB 上で提出して下さい。(なお研修によって取得できる単位は、2単位です。)

- 1) 氏名
- 2) フリガナ (カタカナで)
- 3) 学籍番号
- 4) メールアドレス (大学のログインアドレスに限定する)
- 5) 性別
- 6) 学部
- 7) 学年
- 8) 現在履修中(クラス名も)、あるいはこれまでに履修したフランス語科目
- 9) 研修機関名
- 10) 研修機関開始日
- 11) 研修期間終了日
- 12) 研修総時間数
- 13) 現住所
- 14) 電話番号(休暇中も連絡がとれるように携帯電話が望ましい)
- 15) 出発予定日
- 16) 出発便名(決まっていれば)
- 17) 帰国予定日
- 18) 帰国便名(決まっていれば)
- 19) 保護者名
- 20) 保護者住所
- 21) 保護者電話番号
- 22) 海外保険の加入の有無(生協で必ず申し込むこと。参加のための不可欠の条件です。)

以上

## 5. まとめと注意

研修旅行に行くためには次の3種類の申し込みが必要です。

1)レポートシステムでの申し込み(6月5日(火)まで)

2)フランスの研修機関への申し込み

6月6日(水)に、参加者のみ集合(オミクロン13)

自分の行くフランスの研修機関に、専用の申込書に必要事項を記入して、WebもしくはFAXで提出します。 ※専用の申込書は、研究機関ごとに異なります。提出は各自で。

3)生協での申し込み

飛行機の予約などは自由ですが、海外旅行保険は必ず生協で加入して下さい。加入する保険の種類や金額などが大学で指定されています。

また、今後次の3点にも注意してください。

1)研修参加者を対象にしたブリーフィングの会をおこないます。

2)7月25日(水)までに事務誓約書を提出してもらいます。誓約書には、保護者の自筆の署名、捺印が必要になります。(外国語のサイトに詳細が出ますので、注意して下さい。)

3)2007年度秋学期の履修申告時に、今回の海外研修の履修をして下さい。